

Manual de funcionamiento de la serie KFP-AF

Copyright © 2009 GE Security, Inc.

Queda prohibida la copia total o parcial, o cualquier otro medio de reproducción de este documento sin el consentimiento previo y por escrito de GE Security, Inc., salvo que así lo permita específicamente la ley de propiedad intelectual internacional y de E.E.U.U.

Renuncia

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. GE Security, Inc. (en lo sucesivo, "GE Security") no asume ninguna responsabilidad derivada de inexactitudes u omisiones, y renuncia explícitamente a toda responsabilidad por pérdidas o riesgos, ya sean personales o de cualquier otro tipo, incurridos como consecuencia directa o indirecta del uso o aplicación del contenido de este documento. Para obtener la documentación más actualizada, póngase en contacto con el distribuidor de ventas local o visite nuestra página Web en www.gesecurity.eu.

Esta publicación puede contener ejemplos de capturas de pantalla e informes utilizados en las operaciones diarias. Dichos ejemplos pueden incluir nombres ficticios de personas y empresas. Cualquier parecido con nombres y direcciones de empresas o personas reales es pura coincidencia.

Marcas comerciales y patentes

GE y el monograma de GE son marcas comerciales de General Electric Company. CleanME, así como el nombre y el logotipo de Serie KFP-AF son marcas comerciales de GE Security.

Los restantes nombres de marcas utilizados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de los fabricantes o proveedores de los respectivos productos.

Uso

Este producto está destinado sólo para el uso para el que se diseñó; consulte la hoja de datos del mismo y la documentación del usuario para obtener información. Para obtener la información más actualizada acerca de este producto, póngase en contacto con el distribuidor de ventas local o visite nuestra página Web en www.gesecurity.eu.

Certificaciones y normativas



Directivas de la Unión Europea



2002/96/CE (directiva WEEE): aquellos productos que tengan este símbolo no podrán desecharse como residuos municipales no clasificados en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Al comprar un equipo nuevo equivalente, retorne este producto a su proveedor local o deséchelo en los puntos de recogida designados a tal efecto, para colaborar en un reciclaje adecuado. Para más información consulte: www.recyclethis.com.

2004/108/CE (directiva CEM): aquellos fabricantes que no pertenezcan al ámbito europeo podrán designar a un representante autorizado en la Comunidad. Nuestro representante de fabricación autorizado es:

GE Security B.V., Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, Países Bajos.



2006/66/CE (directiva sobre pilas y acumuladores): este producto contiene una batería que no se puede desechar como un residuo municipal no clasificado en la Unión Europea. Consulte las instrucciones del producto para obtener información específica sobre las baterías. La batería está marcada con este símbolo, y puede incluir una referencia para indicar la presencia de cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para reciclar las baterías correctamente, entréguelas al distribuidor de ventas local o en uno de los puntos de recogida habilitados a tal efecto. Para más información consulte: www.recyclethis.com.

Información de contacto

Para obtener información de contacto, consulte nuestro sitio Web: www.gesecurity.eu.

Índice

Introducción ii

Centrales de alarma de incendio ii
Repetidores de alarma de incendio ii
Funcionalidad de los repetidores ii
Control y señalización del enrutado de incendios ii

Descripción general de la central 1

Interfaz de usuario 1
Controles e indicadores del panel frontal 2
Controles e indicadores de la pantalla LCD 4
Señalización en la pantalla LCD de los eventos locales
y remotos 5
Indicadores acústicos 6
Resumen de situaciones 6
Resumen de los indicadores de estado 7

Funcionamiento de la central 11

Niveles de usuario 11
Controles y procedimientos de funcionamiento 12
Funcionamiento en nivel Público 13
Funcionamiento en nivel Operador 15

Mantenimiento 19

Mapa de menús 20

Centrales de alarma de incendio 20
Repetidores de alarma de incendio 20

Conformidad del producto 21

Introducción

Este es el manual de funcionamiento de las centrales de alarma de incendio direccionables y los repetidores de la serie KFP-AF. Lea totalmente estas instrucciones y toda la documentación relacionada antes de utilizar este producto.

Centrales de alarma de incendio

La serie incluye las centrales de alarma de incendios mostradas a continuación:

Modelo	Descripción
KFP-AF1	Central de alarma de incendios direccionable de un lazo.
KFP-AF2	Central de alarma de incendios direccionable de dos lazos.
KFP-AF1-FB	Central de alarma de incendio direccionable de un lazo con enrutado de incendio
KFP-AF2-FB	Central de alarma de incendio direccionable de dos lazos con enrutado de incendio

Repetidores de alarma de incendio

La serie incluye los repetidores de alarma de incendios mostrados a continuación:

Modelo	Descripción
KFP-AFR	Repetidor de alarma de incendio direccionable
KFP-AFR-FB	Repetidor de alarma de incendios direccionable con controles de enrutado.

Funcionalidad de los repetidores

Todas las centrales (incluyendo las centrales de alarma de incendio con tarjeta de red) pueden configurarse para funcionar con repetidores. Para más información, consulte a su instalador o mantenedor.

Control y señalización del enrutado de incendios

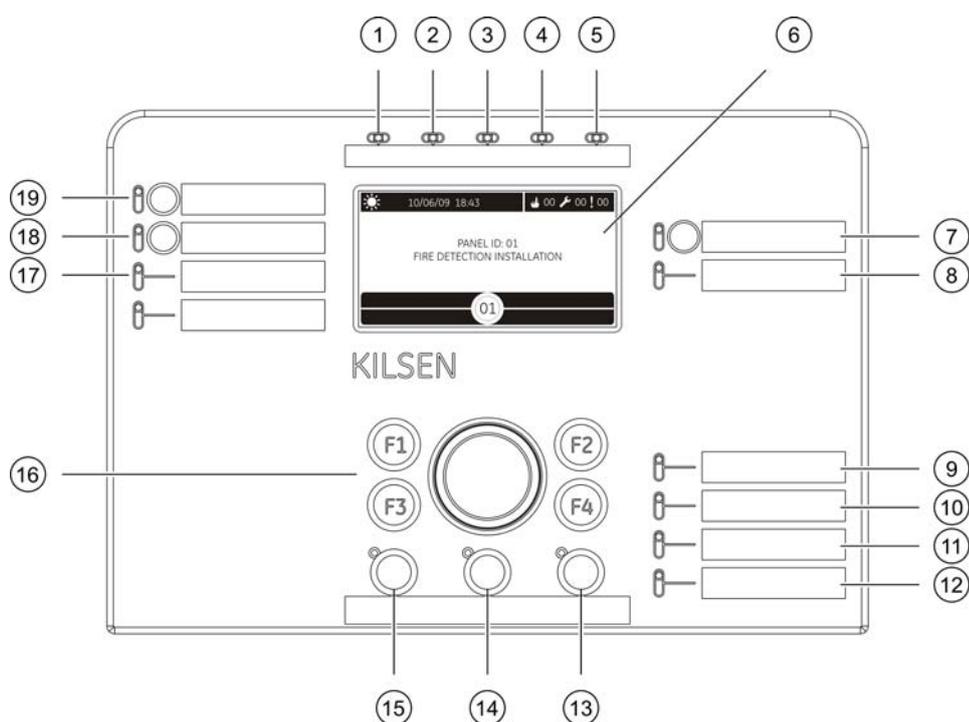
La información de este documento sobre control y señalización de enrutado de incendios solo es aplicable a las centrales que tienen esta funcionalidad.

Descripción general de la central

En esta sección se hace una introducción sobre la interfaz de usuario, la pantalla LCD, los controles de funcionamiento y los indicadores de la central.

Interfaz de usuario

Figura 1: El interfaz de usuario de la central (con enrutado de incendios)



- | | |
|--|---|
| 1. LED "Alimentación" | 11. Batería baja |
| 2. LED de comprobación general | 12. LED "Avería sistema" |
| 3. LED de desconexión general | 13. Botón "Rearme" y LED |
| 4. LED "Avería" general | 14. Botón "Enterado" y LED |
| 5. LED de alarma | 15. Botón "Sirena disparo/paro" y LED |
| 6. LCD | 16. Mando y teclas de función |
| 7. Botón "Retardo sirena" y LED | 17. LED de desconexión/avería del enrutado de incendios |
| 8. LED de desconexión/avería de sirena | 18. Botón "Retardo enrutado incendio" y LED |
| 9. LED "Avería alimentación" | 19. Botón y LED de "Inicio enrutado incendio" |
| 10. LED "Avería tierra" | |

Para una descripción detallada de los controles e indicadores del panel frontal, consulte "Controles e indicadores del panel frontal" de la página 2.

Controles e indicadores del panel frontal

En la siguiente tabla se proporciona una descripción general de los controles e indicadores del panel frontal.

Las características de funcionamiento que se describen aquí no están disponibles para todos los usuarios. Para más información sobre el funcionamiento de la central y las restricciones de acceso, consulte la sección “Funcionamiento de la central” de la página 11.

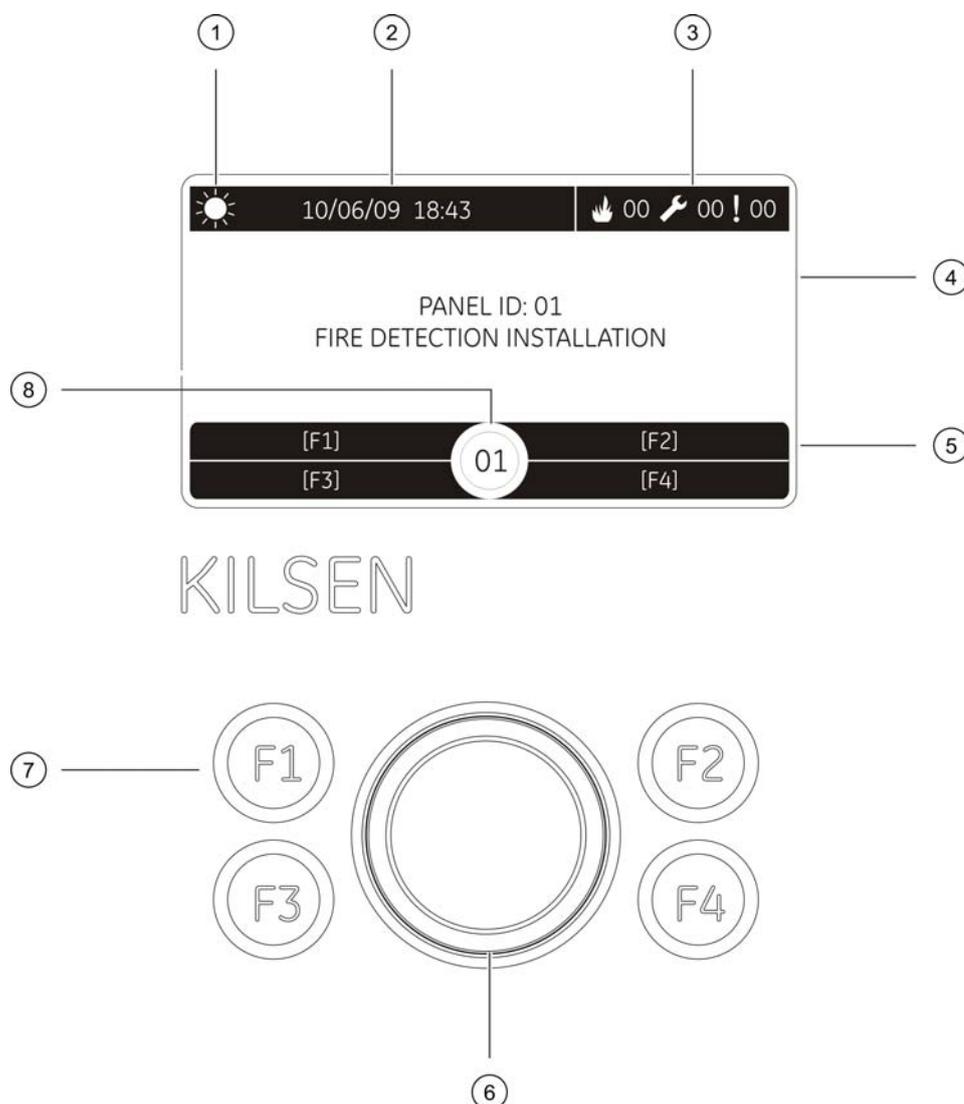
Tabla 1: Controles del operador e indicadores LED

Control/LED	Color del LED	Descripción
LED “Alimentación”	Verde	Indica que el sistema se ha encendido correctamente.
LED de comprobación general	Amarillo	Indica que se están comprobando uno o varios dispositivos o funciones.
LED de desconexión general	Amarillo	Indica que uno o varios dispositivos o funciones están deshabilitados.
LED de fallo general	Amarillo	Indica una avería general. También parpadeará el LED de avería de la función o del dispositivo correspondiente.
LED de alarma	Rojo	Indica una alarma de incendio. Si el LED parpadea indica que la alarma ha sido activada por un detector. Si el LED está fijo indica que la alarma ha sido activada por un pulsador manual.
Botón y LED de “Inicio enrutado incendio”	Rojo	Cancela un retardo configurado anteriormente y activa el enrutado de incendio. Un LED intermitente indica que el enrutado de incendio se activa después de que finalice el retardo configurado. Un LED fijo indica que el enrutado de incendio está activado.
Botón y LED de “Retardo enrutado incendio”	Amarillo	Activa o desactiva un enrutado de incendio configurado anteriormente. Un LED fijo indica que se ha configurado y activado un enrutado de incendio.
LED de desconexión/ avería del enrutado de incendios	Amarillo	Indica un fallo o desconexión en el enrutado de incendios. Un LED intermitente indica que hay una avería. Un LED fijo indica que la función está desactivada.
Botón y LED de “Retardo sirena”	Amarillo	Activa o desactiva un retardo de sirena configurado anteriormente. Un LED fijo indica que se ha configurado y activado un retardo de sirena.
LED de desconexión/ avería de sirena	Amarillo	Indica un fallo o desconexión en la sirena. Un LED intermitente indica que hay una avería. Un LED fijo indica que la función está desactivada.

Control/LED	Color del LED	Descripción
LED de fallo de alimentación	Amarillo	Indica una avería en la fuente de alimentación. Un LED intermitente indica una avería en la batería. Un LED fijo indica una avería en el fusible de red o en la alimentación.
LED de derivación a tierra	Amarillo	Indica una avería en la toma de tierra.
LED de batería baja	Amarillo	Indica que la central está funcionando con alimentación de batería y que la carga restante puede ser insuficiente para un funcionamiento prolongado.
LED de fallo del sistema	Amarillo	Indica un fallo de sistema de la central.
Botón "Sirena disparo/ paro" y LED	Rojo	Detiene (silencia) todas las sirenas activas. Se vuelven a reiniciar al presionar de nuevo el botón. Un LED intermitente indica que las sirenas se activan después de que finalice el retardo configurado. Un LED fijo indica que las sirenas están activadas (suenan).
Botón y LED de "Enterado"	Amarillo	Silencia el zumbador. Un LED fijo indica que se ha silenciado el zumbador.
Botón y LED de "Rearme"	Amarillo	Rearma la central y elimina todos los eventos actuales del sistema. Un LED fijo indica que la central puede rearmarse en el nivel de acceso actual.

Controles e indicadores de la pantalla LCD

Figura 2: Controles e indicadores de la pantalla LCD



1. Indicador de modo Día/Noche
2. Fecha y hora del sistema
3. Alarma, averías y eventos actuales
4. Área de visualización de mensajes
5. Teclas de acceso rápido (opciones de menú asociadas a las teclas de función F1, F2, F3 y F4)
6. Mando de control
7. Teclas de función F1, F2, F3 y F4
8. ID local de la central (red de incendios)

Iconos mostrados en la pantalla LCD

A continuación se describen los iconos que aparecen en la pantalla LCD.

Tabla 2: Descripción de los iconos LCD

Icono		Descripción
	Modo Día	Este icono indica que la central está funcionando en modo día.
	Modo noche	Este icono indica que la central está funcionando en modo noche.
	Alarmas de incendio	El número junto a este icono indica el número de zonas que tienen una alarma de incendio activa. En el área de visualización de mensajes se muestra la información de alarma registradas por la primera y la última zona en notificar alarmas.
	Averías	El número junto a este icono indica el número de averías activas. Se puede acceder a información adicional pulsando la tecla F1 (mostrar eventos)
	Condiciones	El número junto a este icono indica el número de pruebas o desconexiones activas. Se puede acceder a información adicional pulsando la tecla F1 (mostrar eventos)
	Alarma de detector [1]	Este icono indica que el sistema ha detectado una alarma mediante un detector.
	Alarma manual [1]	Este icono indica que el sistema ha detectado una alarma mediante un pulsador manual.

[1] Estos iconos aparecen en el área de visualización de mensajes junto con los detalles de la notificación.

Señalización en la pantalla LCD de los eventos locales y remotos

El ID local de la central se muestra siempre en el LCD (consulte Figura 2 en la página 4).

Si su central forma parte de una red de incendios, la notificación del evento incluirá la ID de la central que notifica el evento de la siguiente manera:

- Si la ID de la central concuerda con la ID local, el evento se refiere a la central local.
- Si la ID de la central no concuerda con la ID local, el evento se refiere a la central remota en su red de incendios con la ID indicada.

Nota: Los repetidores solo se instalarán en una red de incendios. Las centrales de alarma de incendios deben tener instalada una tarjeta de red para conectarse a una red de incendios.

Indicadores acústicos

La central utiliza los siguientes indicadores acústicos para notificar eventos del sistema.

Indicador	Descripción
El zumbador suena de manera constante.	Indica una alarma de incendio o "avería del sistema".
El zumbador suena de forma intermitente (tonos largos) [1]	Indica otras averías
El zumbador suena de forma intermitente (tonos cortos) [1]	Indica una condición

[1] Los tiempos son 50% activo / 50% apagado (tono largo) y 25% activo / 75% apagado (tono corto).

Resumen de situaciones

En la siguiente tabla se muestran los eventos del sistema registrados como condiciones.

Condición	Descripción
Pruebas	Se está probando una característica o dispositivo de la central.
Desconexiones	Se ha deshabilitado una característica o dispositivo de la central.
Retardos de sirena y de enrutado de incendio	Se ha habilitado o deshabilitado un retardo de sirena o de enrutado de incendio.
Dispositivo de lazo no configurado	Se ha detectado que un dispositivo del lazo no está configurado
Activación de entrada	Se ha activado una entrada (sujeta a configuración)
Activación de un grupo de salidas	Se ha activado un grupo de salidas.
Nuevo nodo en la red de incendios	Se ha añadido una nueva central a la red de incendios
Se ha sobrepasado el número máximo de lazos en la red de incendios	El número de lazos en la red de incendios supera el máximo permitido (32)

Resumen de los indicadores de estado

Esta sección proporciona un resumen de los indicadores de estado de la central.

Reposo

El modo “en espera” se indica de la siguiente manera:

- El LED “Alimentación” permanece fijo.
- Si se activó un retardo de sirena, el LED “Retardo sirena” permanece fijo.
- Si se activó un retardo de enrutado de incendio, el LED de “Retardo enrutado incendio” permanece fijo.

Nota: Dependiendo de la configuración de su sistema de incendios, puede que el zumbador suene de forma intermitente para señalar la condición de retardo habilitado.

Alarma de incendio

En concordancia con las normativas europeas, el estado de alarma de incendio se señala en la pantalla LCD de la central por zonas y no por dispositivos.

Cuando se notifica una alarma en más de una zona, en la pantalla LCD se visualizan dos campos de zona: - el primero para la primera zona en notificar una alarma y el segundo para la última zona en notificar una alarma, según se muestra a continuación.

Figura 3: Indicadores de alarma de incendios en la pantalla LCD de la central



Cada campo de zona indica:

- El identificador de zona y la descripción, el registro de hora, y la descripción del dispositivo de la primera alarma notificada en la zona
- Un contador con el número total de dispositivos en alarma dentro de la zona.

Presione F1 (mostrar eventos) y seleccione Alarmas para ver los detalles de los dispositivos en alarma. Luego seleccione la zona que esté notificando la alarma. Se mostrará una lista de los dispositivos en alarma de la zona.

Existen los siguientes indicadores adicionales del estado de alarma de incendio:

- El LED de Alarma de la central parpadea si la alarma se activó a través de un detector o permanece fijo si la alarma se activó a través de un pulsador manual.
- Si se instala una tarjeta de zona y se incluye la zona correspondiente en la dicha tarjeta, entonces el LED de alarma de zona parpadeará o permanecerá fijo (dependiendo del origen de la alarma).
- Si se activó un retardo de sirena, el LED “Retardo sirena” permanece fijo.
- El LED “Sirena disparo/paro” parpadea cuando exista un retardo en ejecución. Si las sirenas están activadas (suenan), el LED permanece fijo.
- Si se activó un retardo de enrutado de incendio, el LED de “Retardo enrutado incendio” permanece fijo.
- El LED de “Retardo enrutado incendio” parpadeará cuando exista un retardo en ejecución. Si el enrutado de incendio está activado, el LED permanece fijo.
- La información de alarma de la primera y la última zona en notificar alarmas, se muestra en la pantalla LCD.
- El zumbador suena de manera constante.

Las alarmas que se activan a través de un pulsador tienen prioridad sobre las que se activan por un detector. En el caso de las alarmas activadas por ambos dispositivos, el LED de “Alarma” permanecerá fijo.

Avería

El estado de avería se indica de la siguiente manera:

- Las averías generales se indican mediante un LED fijo de Fallo general. También parpadeará el LED de avería de la función o del dispositivo correspondiente.
- Los fallos de alimentación y de la batería se indican mediante el parpadeo de un LED de “Fallo” general y el LED “Fallo alimentación”. En la pantalla LCD se muestra la información adicional sobre la avería.
- Cuando se produce una avería en la toma de tierra, parpadean el LED “Fallo general” y el LED “Fallo tierra”.
- Cuando se produce una avería en el sistema, parpadean el LED “Fallo general” y el LED “Fallo del Sistema” permanece fijo.
- Los fallos por batería baja se indican mediante el parpadeo del LED “Fallo general” mientras que LED “Batería Baja” permanece fijo.
- En la pantalla LCD se muestra la información adicional sobre la avería.
- El zumbador suena de forma intermitente (tonos largos).

ADVERTENCIA: Póngase en contacto con el personal encargado del mantenimiento para estudiar las causas de todas las averías producidas.

Desactivación

Las desconexiones se indican de la siguiente forma:

- El LED de “Desconexión General” está fijo y parpadea el LED de desconexión del dispositivo o la función correspondiente (si existe alguno)
- Si se ha instalado una tarjeta de zona, el LED de Desconexión/Test de la zona correspondiente permanece fijo (si la zona correspondiente está incluida en la tarjeta de zona)
- El zumbador suena de forma intermitente (tono corto)

Para más información sobre las desconexiones, presione F1 (Mostrar eventos) y seleccione Condiciones.

Pruebas

Las comprobaciones se indican de la siguiente forma:

- El LED “Comprobación general” permanece fijo.
- Si se ha instalado una tarjeta de zona, el LED de Desconexión/Test de la zona correspondiente permanece fijo (si la zona correspondiente está incluida en la tarjeta de zona)
- El zumbador suena de forma intermitente (tono corto)

Para más información sobre las pruebas, presione F1 (Mostrar eventos) y seleccione Condiciones.

Batería baja

ADVERTENCIA: Esta es una indicación crítica y al activarse puede que su propiedad no esté protegida adecuadamente. Si su central indica batería baja, contacte a su instalador o personal de mantenimiento inmediatamente y solicíteles que reestablezcan la alimentación, o si esto no es posible, que sustituyan las baterías.

Batería Baja indica que la central está funcionando con alimentación de batería y que la carga restante puede ser insuficiente para su funcionamiento continuado.

La situación de batería baja se señala de la siguiente manera:

- El LED “Fallo general” parpadea
- El LED “Batería Baja” permanece fijo
- En la pantalla LCD se muestra un mensaje de advertencia indicando el estado de batería baja
- Si no se soluciona el problema de alimentación, las baterías continuarán descargándose hasta que se muestre un segundo mensaje de advertencia indicando que la central se apagará
- El zumbador suena de forma intermitente (tonos largos)

Cuando las baterías se descargan completamente, la central se apaga para proteger las baterías y ya no habrá más indicaciones.

Si se restablece la alimentación antes de que la central se apague, la central vuelve a su estado anterior. En caso contrario, será necesario reconfigurar la fecha y hora de la central cuando se restablezca la alimentación.

Notas:

Los clientes que deseen obtener un tiempo máximo de backup de las baterías (24 a 72 horas) puede que vean esta señalización de fallo.

La señal de batería baja significa que las baterías están descargadas pero no indican que estén dañadas.

Funcionamiento de la central

Niveles de usuario

Para su seguridad, se ha restringido el funcionamiento de algunas de las funciones de este producto mediante niveles de acceso.

Público

Este es el nivel usuario por defecto y corresponde con el nivel 1 de acceso según EN 54-2.

Este nivel permite realizar operaciones básicas, como responder en la central a una alarma de incendio o aviso de avería, y no requiere contraseña. Consulte “Funcionamiento en nivel Público” en la página 13 para obtener más información.

Operador

Este nivel de funcionamiento corresponde con el nivel 2 de acceso según EN 54-2.

Este nivel permite realizar operaciones adicionales y está reservado a usuarios autorizados con formación específica sobre el funcionamiento de la central. La contraseña por defecto es 2222. Consulte “Funcionamiento en nivel Operador” en la página 15.

Acceder a un nivel de acceso protegido por contraseña:

1. Pulse F4 (Menú principal). En el LCD aparece la pantalla de entrada de contraseñas.
2. Introduzca la contraseña girando el mando en un sentido u otro. Pulse el botón del mando para confirmar.

Al introducir una contraseña válida de cuatro dígitos, la pantalla LCD mostrará el menú principal del nivel de acceso correspondiente.

Salir de un nivel de acceso protegido por contraseña:

1. Pulse F3 (Salida de sesión) desde el menú principal

La central sale automáticamente del nivel de acceso restringido y vuelve al nivel de usuario “público” si no pulsa ningún botón durante dos minutos.

Controles y procedimientos de funcionamiento

Uso del mando y de las teclas de función

Utilice el mando y las teclas de función F1 a F4 para navegar por los menús de la pantalla LCD, seleccionar opciones de menú e introducir contraseñas e información del sistema, según se muestra a continuación.

Introducción de contraseñas e información del sistema	Gire el mando en un sentido o el otro para introducir contraseñas o cualquier información del sistema. Pulse el botón del mando para confirmar.
Selección de teclas de acceso rápido desde el menú LCD	Presione las teclas de función F1 a F4 para seleccionar las correspondientes opciones de menú (Menú principal, Salida de sesión, Desconexión, etc.).
Navegación y confirmación de selecciones de menú	Gire el mando en un sentido o el otro para seleccionar una opción del menú en pantalla. Pulse el botón del mando para confirmar.

Cuando el mando se encuentra activo, el ID de la central aparece en texto blanco con el fondo oscuro (la central está esperando la introducción de algún dato).

Opciones de configuración

Para ayudar a la revisión del control de configuración, se habilitan las siguientes opciones al realizar cambios en la configuración de la central (por ejemplo, cambio de la contraseña).

La configuración de la central (y la revisión de configuración) sólo se actualiza cuando se aplican los cambios de configuración al pulsar la tecla F3 (Aplicar).

El cambio en la revisión de configuración y el registro de fecha quedan registrados en el informe de revisión y pueden accederse desde el nivel Operador (consulte "Consulta de informes" en la página 17).

Se tienen las siguientes opciones al solicitar un cambio de configuración:

Opción	Descripción
Guardar (F1)	Elija esta opción para conservar los cambios de configuración actuales sin aplicarlos inmediatamente.
Aplicar (F3)	Elija esta opción para aplicar los cambios de configuración actuales y todos los cambios de configuración almacenados (guardados). La central se reiniciará automáticamente.
Descartar (F4)	Elija esta opción para descartar todos los cambios de configuración almacenados (guardados) que no hayan sido aplicados.
Salir (F2)	Elija esta opción para salir del proceso de configuración sin guardar o aplicar ningún cambio.

Funcionamiento en nivel Público

Las operaciones públicas son aquellas que pueden ser realizadas por cualquier usuario. No se precisa ninguna contraseña para operar a este nivel.

Este nivel de funcionamiento permite:

- Silenciar el zumbador
- Cancelar un retardo de sirena activo.
- Cancelar un retardo de enrutado de incendio activo.
- Ver todos los eventos actuales
- Ver la información de soporte configurada por su instalador o personal de mantenimiento

Silenciar el zumbador

Para silenciar el zumbador de la central, presione el botón de “Enterado”. El LED fijo de “Enterado” indica que se ha silenciado el zumbador.

Nota: Dependiendo de la configuración de la central, el zumbador puede volver a sonar para cada evento notificado.

Cancelación de un retardo de sirena activo

Si un retardo de sirena se encuentra habilitado y activo (cuenta atrás), presione el botón “Sirena disparo/paro” para cancelar el retardo y activar las sirenas de forma inmediata.

Un retardo de sirena se indica de la siguiente manera:

- El LED “Retardo sirena” fijo indica que se ha activado un retardo
- El LED “Sirena disparo/paro” parpadeando durante una alarma de incendio indica que el retardo configurado está activado (las sirenas se activan cuando transcurre el retardo configurado o cuando el retardo se cancela).

Si se activa una alarma de incendio a través de un pulsador, se omite cualquier retardo configurado y se activan las sirenas de forma inmediata.

Cancelación de un retardo de enrutado de incendio activo

Si un retardo de enrutado de incendio se encuentra habilitado y activo (cuenta atrás), presione el botón “Inicio enrutado incendio” para cancelar el retardo y activar el enrutado de incendio de forma inmediata.

Un retardo de enrutado de incendio se indica de la siguiente manera:

- El LED “Retardo enrutado incendio” fijo indica que se ha activado un retardo
- El LED “Inicio enrutado incendio” parpadeando durante una alarma de incendio indica que el retardo configurado está activado (el enrutado de incendio se activa cuando transcurre el retardo configurado o cuando el retardo se cancela)

Si se activa una alarma de incendio a través de un pulsador, se omite cualquier retardo configurado y se activa el enrutado de incendio de forma inmediata.

Ver los eventos actuales

Para ver los eventos actuales presione F1 (Mostrar eventos) y elija el tipo de evento a visualizar. La información disponible en este nivel de acceso se muestra a continuación.

Tipo de evento	Descripción del evento
Alarmas	Elija esta opción para ver todas las alarmas de incendio activas
Averías	Elija esta opción para ver todas las averías activas
Condiciones	Elija esta opción para ver todas las condiciones activas

Ver la información de soporte configurada por su instalador o personal de mantenimiento

Pulse F3 (soporte) para ver la información de soporte configurada por su instalador o personal de mantenimiento. Su instalador o personal de mantenimiento puede configurar diferentes mensajes para mostrar en situaciones de alarma o no alarma.

Nota: Esta información solo estará disponible si su instalador o personal de mantenimiento ha añadido información a la configuración del sistema de incendios.

Funcionamiento en nivel Operador

Este nivel de acceso está protegido mediante contraseña y está reservado a usuarios autorizados con formación específica para utilizar la central. La contraseña predeterminada es 2222.

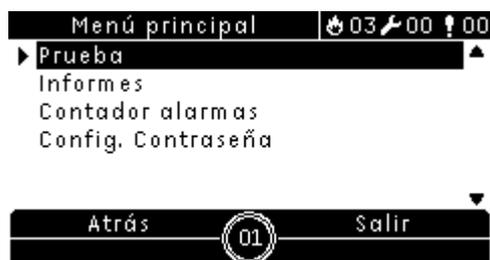
Este nivel de funcionamiento permite:

- Realizar todas las operaciones descritas en “Funcionamiento en nivel Público” en la página 13
- Reiniciar la central
- Activar las sirenas manualmente
- Parar de las sirenas y reiniciar las sirenas detenidas
- Habilitar o deshabilitar los retardos preconfigurados de sirena y de enrutado de incendio
- Ver informes
- Cambiar la contraseña de operador
- Realizar pruebas en los LEDs, zumbadores y teclado
- Ver el valor del contador de alarmas

El menú principal

A continuación se muestra el menú principal del Operador.

Figura 4: El menú principal del Operador



Rearme de la central

Para rearmar la central y eliminar todos los eventos actuales del sistema, presione el botón “Rearme”. Los eventos del sistema que no hayan sido resueltos seguirán notificándose después del rearme.

Precaución: Antes de rearmar la central, compruebe todas las alarmas de incendio y las averías del sistema.

Activar las sirenas manualmente

Para activar las sirenas manualmente cuando no exista ninguna alarma en la central, pulse el botón “Sirena disparo/paro”.

Nota: La disponibilidad de esta función está sujeta a su configuración previa. Póngase en contacto con el contratista encargado de la instalación o el mantenimiento del sistema para confirmar los detalles de configuración.

Paro de las sirenas o reinicio de las sirenas detenidas

Para parar las sirenas, presione el botón “Sirena disparo/paro”. Para reiniciar las sirenas paradas, vuelva a pulsar el botón.

Si el LED “Sirena disparo/paro” permanece fijo, significa que las sirenas están activadas (suenan). Si el LED “Sirena disparo/paro” parpadea, significa que la cuenta atrás de un retardo de sirena está activa.

Nota: La funcionalidad de las sirenas depende de su configuración previa y, dependiendo de lo que haya seleccionado su instalador o personal de mantenimiento, las sirenas detenidas pueden reactivarse automáticamente si se detecta otra alarma de incendios. Póngase en contacto con el contratista encargado de la instalación o el mantenimiento del sistema para confirmar los detalles de configuración.

Activar o desactivar un retardo de sirena configurado anteriormente.

Para activar un retardo de sirena configurado anteriormente, presione el botón “Retardo sirena”. Para desactivar el retardo, vuelva a pulsar el botón.

Nota: La disponibilidad de esta función depende de su configuración previa y su funcionalidad puede variar según la zona. Póngase en contacto con el contratista encargado de la instalación o el mantenimiento del sistema para confirmar los detalles de configuración.

Activar o desactivar un retardo de enrutado de incendio configurado anteriormente.

Para activar un retardo de enrutado de incendio configurado anteriormente, presione el botón “Retardo enrutado incendio”. Para desactivar el retardo, vuelva a pulsar el botón.

Nota: La disponibilidad de esta función depende de su configuración previa y su funcionalidad puede variar según la zona. Póngase en contacto con el contratista encargado de la instalación o el mantenimiento del sistema para confirmar los detalles de configuración.

Consulta de informes

Para consultar los informes de estado de la central y de los dispositivos conectados, seleccione Informes en el menú principal. A continuación se muestra la información disponible en este nivel de acceso.

Informe	Descripción
Registro de eventos	Elija esta opción para ver todos los eventos de alarma, avería y condición registrados en la central
Estado dispositivos [1]	Elija esta opción para ver la información del estado actual de los dispositivos de la central
Estado de zona [1]	Elija esta opción para ver la información del estado actual de cada zona
Atención requerida	Elija esta opción para ver todas los dispositivos que notifican una situación de avería
Revisión	Elija esta opción para ver la revisión del software, la revisión de configuración y los números de serie de las tarjetas de sistema de su central
Detalles de contacto	Elija esta opción para ver la información de contacto de su instalador o personal de mantenimiento (sujeto a la configuración de instalación)

[1] Estos informes no están disponibles en los repetidores.

Cambiar la contraseña de operador

Para cambiar la contraseña del operador:

1. Elija Cambiar contraseña en el menú principal
2. Introduzca la contraseña actual
3. Introduzca la nueva contraseña
4. Confirme la nueva contraseña
5. Presione F4 (Confirmar) y luego presione F2 (Salir)
6. Presione F1 (Guardar), F3 (Aplicar), F4 (Descartar), o F2 (Salir)

Figura 5: Cambiar la contraseña del operador



Realizar una prueba de LEDs y zumbador

Realice esta comprobación para confirmar que los indicadores LED y el zumbador de la central funcionan correctamente.

Para realizar una prueba de LEDs y zumbador:

1. En el Menú principal seleccione Test (Prueba).
2. Elija Pruebas UI y luego pruebas de Indicadores

Durante la prueba, sonará el zumbador de la central y los indicadores LED se iluminarán de forma fija.

La prueba dura dos minutos. Presione F2 (Salir) para salir de la prueba antes del tiempo predeterminado.

Realizar una prueba de teclado

Realice esta comprobación para confirmar que las teclas funcionan correctamente.

Para realizar una prueba de teclado:

1. En el Menú principal seleccione Test (Prueba).
2. Elija Pruebas UI y luego pruebas de teclado.
3. Presione un botón del interfaz de la central. Aparece un mensaje en la pantalla LCD para confirmar que se ha pulsado ese botón. Siga el mismo procedimiento para todos los botones.
4. Pulse F2 (Salir).

Ver el valor del contador de alarmas

Elija esta opción para ver el número total de alarmas de incendio registradas en la central. El valor del contador de alarmas no puede reiniciarse.

Mantenimiento

Para asegurar el correcto funcionamiento de su central y de su sistema de alarma de incendios y su conformidad con todas las normativas europeas, deben realizarse las siguientes comprobaciones de mantenimiento.

Mantenimiento trimestral

Póngase en contacto con el contratista encargado de la instalación o del mantenimiento para que lleve a cabo la inspección trimestral del sistema de alarma de incendio.

En esta inspección, se debe probar al menos un dispositivo por zona y verificar que la central responde a todos los eventos de avería y de alarma.

Mantenimiento anual

Póngase en contacto con el contratista encargado de la instalación o del mantenimiento para que lleve a cabo la inspección anual del sistema de alarma de incendio.

En esta inspección, se deben probar todos los dispositivos del sistema y verificar que la central responde a todos los eventos de avería y de alarma. Todas las conexiones eléctricas se deben inspeccionar visualmente con el fin de garantizar que están bien sujetas, que no han sufrido ningún daño y que están protegidas adecuadamente.

Limpieza

Mantenga limpia la parte interior y exterior de la central. Realice limpiezas periódicas utilizando un paño húmedo para la parte exterior. No utilice productos que contengan disolventes para limpiar la unidad. No limpie la parte interior del módulo con productos líquidos.

Mapa de menús

Centrales de alarma de incendio

A continuación se muestra la estructura de menús del Operador.

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
Pruebas	Prueba UI	Indicador de prueba
		Prueba de teclado
Informes	Registro de eventos	Ver todo
	Estado dispositivos	
	Estado de zona	
	Atención requerida	
	Revisión	Revisión del firmware
		Revisión de la configuración
		Números de serie
	Detalles de contacto	
Contador de alarmas		
Configuración de contraseña		

Repetidores de alarma de incendio

A continuación se muestra la estructura de menús del Operador.

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
Pruebas	Prueba UI	Indicador de prueba
		Prueba de teclado
Informes	Registro de eventos	Ver todo
	Atención requerida	
	Revisión	Revisión del firmware
		Revisión de la configuración
		Números de serie
	Detalles de contacto	
Contador de alarmas		
Configuración de contraseña		

Conformidad del producto

Normas europeas sobre equipos de control y señalización de incendios

Estas centrales se han diseñado de conformidad con las normas europeas EN 54-2 y EN 54-4.

Además, cumplen con los siguientes requisitos opcionales de EN54-2:

Opción	Descripción
7.8	Salida a los dispositivos de alarma de incendio ^[1]
7.9.1	Salida al equipo de enrutado de alarma de incendios ^[2]
7.11	Retardo de las salidas ^[3]
7.13	Contador de alarma
8.4	Pérdida total de la fuente de alimentación
8.9	Salida al equipo de enrutador de aviso de fallo
9.5	Desactivación de los puntos direccionables
10	Condición de prueba

[1] Excluyendo repetidores y centrales funcionando en modo EN54-2 Evacuación o NBN

[2] Excluyendo repetidores y centrales sin enrutado de incendio y centrales con enrutado de incendio funcionando en modo NBN

[3] Excluyendo repetidores

Directiva de Productos de Construcción (CPD)

Certificado	
Organismo de certificación	0786
Número de certificado	0786-CPD-20893
Fabricante	GE Security Africa, 555 Voortrekkerroad, Maitland, Cape Town 7405, Código postal 181 Maitland, Sudáfrica
Representante del fabricante (Europa)	GE Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Países Bajos

Normas europeas sobre seguridad eléctrica y compatibilidad electromagnética

Estas centrales se han diseñado de conformidad con lo establecido en las siguientes normas europeas relacionadas con la seguridad eléctrica y la compatibilidad electromagnética:

EN 60950-1	EN 50130-4	EN 61000-6-3
EN 61000-3-2	EN 61000-3-3	

